

LA SIDRA de la semaine

CHABBAT PARCHAT VAYÉCHEV | SAMEDI 8 DECEMBRE 2012 | 24 KISLEV 5773



11
46^e année

EDITORIAL par Haïm NISENBAUM

Porteurs de Lumière

Que serions-nous si la lumière n'existait pas ? Imaginons un monde plongé dans une obscurité dépourvue de sens, une espèce d'absurdité si pesante qu'elle confinerait à l'oppression, si étouffante qu'elle serait ressentie autant par l'âme et le cœur que par le corps. Dans la longue histoire du peuple juif, il nous a été donné, trop souvent, de connaître ces situations où aucune issue n'apparaît, où l'horizon semble se résumer à un long tunnel sans la moindre lueur, aussi loin que le regard – matériel ou spirituel – porte. Mais les Juifs sont des porteurs de lumière...

Nous nous trouvons dans un monde où la nuit est puissante, si puissante même que des vérités élémentaires, pourtant détentrices de leur propre clarté, s'en trouvent obscurcies. C'est ainsi, par exemple, que les places respectives de l'homme et de l'animal ont tendance à subtilement bouger et que l'amour porté à ce dernier en vient à l'emporter sur celui dû au premier. C'est ainsi encore que la présence éternelle du peuple juif sur sa terre est contestée au prix de pitoyables contorsions historiques. C'est ainsi enfin que des créatures nient absurdement l'existence de leur Créateur. Ce sont

sans doute là des attitudes paradoxales mais elles témoignent toutes d'un unique phénomène : la profondeur de l'obscurité ambiante.

Il faut donc que naisse la lumière. Il faut que, du cœur de la nuit, celle-ci monte sans cesse jusqu'à en chasser les dernières traces. Pour le judaïsme, cela s'appelle 'Hanouccah. Fête née dans un temps de détresse où, dans un Temple de Jérusalem profané par l'occupant, la Lumière du monde semblait s'être évanouie, elle est ce moment d'exception où la nuit s'écarte. Elle est ce temps où les chandeliers rituels, aux portes des maisons et dans l'espace public, annoncent à tous que la Lumière est éternellement plus forte que ses ennemis. Cette Lumière-là envoie à présent son message. Et celui-ci dit la liberté et l'espérance. Il dit que, même si parfois montent les ombres, l'avenir de l'homme se vit dans la Lumière de la conscience retrouvée.

« Les hommes se rassemblent autour de la lumière » dit-on comme pour rappeler une nécessaire évidence. Avec 'Hanouccah, le temps en est venu : se rassembler, se retrouver. Tout est dit. Joyeux 'Hanouccah à tous !



VIVRE AVEC LA PARACHA

Adapté d'un discours du Rabbi de Loubavitch

Vayéchev : Le moment de solitude

La tragédie de Yossef

La Paracha de cette semaine rapporte le dramatique épisode au cours duquel Yossef, un jeune homme extrêmement beau, capta l'imagination de la femme de son maître. Elle tentait désespérément de l'engager dans une relation qu'il ne cessait de lui refuser.

Et puis vint le jour fatal : « ...comme il était venu dans la maison pour faire sa besogne, et qu'aucun des gens de la maison ne s'y trouvait, elle le saisit par son vêtement en disant : «viens dans mes bras». Il abandonna son vêtement dans sa main, s'enfuit et s'élança dehors» (Berécht 39 : 11-12).

Humiliée et furieuse, elle utilise son vêtement pour prouver que c'est lui qui a tenté d'abuser d'elle. Putiphar, son mari, jette Yossef en prison, où il passera douze ans de sa vie, jusqu'à ce que, par un étonnant renversement de situation, il soit nommé vice-roi d'Egypte.

La question qui nous interpelle est : pourquoi la Torah nous relate-t-elle cet épisode avec tant de détails ? L'objectif de ces chapitres est de nous raconter comment la première famille juive arriva en Egypte. C'est ainsi que nous lisons la vente de Yossef comme esclave en Egypte, sa sentence de prison, la rencontre qu'il y fait avec des ministres du souverain égyptien. Cela le conduit finalement à la libération et à sa désignation comme vice-roi du pays, dans un moment critique, ce qui entraînera son père et toute sa famille à se relocaliser en Egypte.

Pourquoi, donc, la Torah trouve-t-elle nécessaire d'évoquer la



horaires d'entrée et sortie de CHABBAT VAYECHEV

HORAIRES D'ENTRÉE DU CHABBAT EN PROVINCE

PARIS ILE-DE-FRANCE	Bordeaux	17h03	Nancy	16h21
	Grenoble	16h36	Nantes	16h58
	Lille	16h25	Nice	16h35
Entrée : 16h36	Lyon	16h38	Strasbourg	16h15
Sortie : 17h48	Marseille	16h44	Toulouse	16h59
	Montpellier	16h49		



à partir du
dim. 2 déc. 2012

Heure limite du Chema : 10h32
Pose des Téfilines : 7h15

MOLAD : jeudi 13 décembre à 16h 9 minutes et 11 'Halakim
ROCH 'HODECH TEVET : vendredi 14 décembre 2012
Mardi soir 4 décembre, on commence à dire « Tal Oumatar » dans la Amida de Arvit



Articles et contenu réalisés par le **Beth Loubavitch 8, rue Lamartine - 75009 Paris Tél : 01 45 26 87 60 - Fax : 01 45 26 24 37**
www.loubavitch.fr - chabad@loubavitch.fr - Serveur vocal Le'haïm : 01 76 34 77 77

Association reconnue d'Utilité Publique, habilitée à recevoir les DONS et les LEGS • Directeur : Rav S. AZIMOV



VIVRE AVEC LA PARACHA

laide querelle de Yossef avec l'épouse de son maître ? En quoi est-il important pour nous de connaître tous les détails de l'épisode qui le mena en prison ?

Le visage de Yaakov

Le Midrach explique le sens du passage : «...comme il était venu dans la maison pour faire sa besogne, et qu'aucun des gens de la maison ne s'y trouvait... ». Quel type de travail était-il venu accomplir ?

Le Midrach nous dit que ce «travail» consistait à céder aux avances de cette femme. Après toutes ses supplications, Yossef avait fini par succomber. Cependant, au moment où cela allait se matérialiser, le visage de son père Yaakov lui apparut. Cela l'obligea à la repousser et à fuir.

Mais là encore, nous pourrions nous interroger : qu'avait de si particulier le visage de Yaakov pour réussir à permettre à Yossef de repousser une telle tentation ?

L'esclave solitaire

Réfléchissons plus profondément aux conditions physiques et psychologiques de Yossef, au jour où la femme de son maître réussit presque à le précipiter dans une relation avec elle.

Yossef était un esclave de dix-huit ans, dans un pays étranger. Il ne possédait pas même son propre corps puisque son maître exerçait le contrôle absolu sur sa vie. Il n'avait non plus aucun ami, aucun membre de sa famille au monde. Sa mère, Ra'hel, était morte quand il avait neuf ans et son père le croyait mort. Ses frères le haïssaient, ils étaient ceux qui l'avaient vendu comme esclave et lui avaient volé, très cruellement, sa jeunesse. On peut, dès lors, imaginer très facilement ce qui habitait le cœur de ce tout jeune homme.

C'est dans ce contexte qu'il nous faut comprendre le combat de Yossef. Une personne, tellement isolée, n'est non seulement peu apte à résister, naturellement, à des tentations si puissantes, mais de surcroît, peut arriver à ressentir qu'une action unique ne fait que peu de différences dans le schéma ultime des choses.

Après tout, que se serait-il passé si Yossef avait succombé aux exigences de cette femme ? Il était peu probable que quelque ne découvre ce qui se serait passé. Yossef n'avait ni foyer où revenir, ni famille, ni communauté lui inspirant des valeurs morales. Il serait toujours aussi seul, après l'événement. En quoi cela aurait-il donc été si grave ?

En outre, il nous faut prendre en considération la puissance qu'exerçait la noble égyptienne qui provoquait Yossef. Elle possédait la force de rendre sa vie paradisiaque ou infernale. En fait, c'est cette dernière option qu'elle choisit, le faisant incarner pendant douze ans, sous de fausses accusations.

Quel est donc le secret qui se cachait derrière la droiture de Yossef ? Qu'est-ce qui donna la force à un esclave solitaire et fragile de rejeter une tentation aussi

extraordinaire ? Le visage de son père Yaakov !

Mais pourquoi ? Il vivait à des milliers de kilomètres, dans l'ignorance absolue que son fils était encore vivant. Qu'y avait-il de magique dans sa physiognomie ?

Le Talmud présente une tradition juive orale selon laquelle : «la beauté de Yaakov reflétait la beauté d'Adam Harichon», le premier être humain formé par le Tout-puissant Lui-même. C'est pourquoi, lorsque Yossef vit le visage de Yaakov, il contempla également celui d'Adam.

Nous le savons, Adam avait reçu de D.ieu l'instruction de ne pas consommer le fruit de «l'arbre de la connaissance». Sa désobéissance à cette directive altéra, à tout jamais, le cours de l'histoire de l'homme et du monde. Bien qu'il eût fait quelque chose qui apparemment semblait insignifiant, le simple fait de manger un fruit unique d'un arbre unique, cet acte minime se réverbère jusqu'à ce jour, dans la conscience de l'humanité.

Pourquoi ? Parce que chaque être humain en particulier fait partie de ce nœud qui lie le ciel et la terre. Le rêve de D.ieu n'était pas d'être Seul mais d'avoir l'humanité pour partenaire dans Sa tâche perpétuelle de soigner le monde. Par le biais de chaque action que nous accomplissons, nous avançons ou faisons reculer le processus qui nous mène à la Rédemption, nous diminuons ou augmentons les forces du mal. Que nous soyons homme, femme ou enfant, dans chaque décision que nous prenons, dans chaque mot que nous prononçons, dans chaque action que nous menons, nous mettons en jeu quelque chose d'Eternel et de Divin.

Quand Yossef vit le visage d'Adam, il reconquit sa dignité inébranlable, semblable à une lumière de D.ieu allumée sur le chemin du monde. Contempler le visage d'Adam rappela à Yossef qu'un acte unique, accompli par un homme unique, à un moment unique, changea l'histoire pour toujours.

Telle est la raison pour laquelle la Torah nous relate cette histoire. Durant nos moments de solitude, de souffrance, quand nous aussi avons le sentiment que personne ne se soucie de nous et que nous nous sentons perdus dans un monde immense, dans un univers indifférent, il ne nous faut jamais devenir la proie facile de satisfactions immorales.

Nous devons nous souvenir que quelque chose de très vrai et de très absolu est en jeu, à chaque moment de notre existence et dans chaque acte que nous accomplissons.

Il nous suffit d'ouvrir les yeux pour voir le visage de notre père nous chuchotant, à travers le vent de l'histoire, que nous ne sommes pas des créatures isolées dans un monde titanique et que notre comportement n'est pas sans conséquence. En cet instant précis, D.ieu a besoin de nous pour apporter la Rédemption dans Son monde.



Etude du SÉFER HAMITSVOT du Rambam (Maïmonide)

Une étude quotidienne instaurée par le Rabbi pour l'unité du peuple juif

• **Dimanche 2 décembre – 18 Kislev**

Mitsva positive n° 245: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de l'achat et de la vente: c'est-à-dire de quelle manière se pratiquent une acquisition et une vente entre les vendeurs et les acheteurs.

• **Lundi 3 décembre – 19 Kislev**

Mitsva positive n° 245: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de l'achat et de la vente: c'est-à-dire de quelle manière se pratiquent une acquisition et une vente entre les vendeurs et les acheteurs.

• **Mardi 4 décembre – 20 Kislev**

Mitsva négative n° 236: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de celui qui blesse son prochain.

• **Mercredi 5 décembre – 21 Kislev**

Mitsva négative n° 236: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de celui qui blesse son prochain.

• **Jeudi 6 décembre – 22 Kislev**

Mitsva négative n° 236: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de celui qui blesse son prochain.

• **Vendredi 7 décembre – 23 Kislev**

Mitsva négative n° 236: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de celui qui blesse son prochain.

• **Samedi 8 décembre – 24 Kislev**

Mitsva positive n° 245: Il s'agit du commandement qui nous a été enjoint en ce qui concerne la loi de l'achat et de la vente: c'est-à-dire de quelle manière se pratiquent une acquisition et une vente entre les vendeurs et les acheteurs.

Retrouvez l'intégralité de l'étude du Séfer Hamitsvot sur notre site www.loubavitch.fr

et sur le serveur vocal LEHAIM: 01 44 52 02 52

La Sidra de la Semaine est une publication hebdomadaire éditée par "La Régie Lamartine" 102 Av. des Champs-Elysées 75008 Paris

Directeur de la publication: Y. Benhamou

Impression: Imprimerie de Chabrol: 189 rue d'Aubervilliers-75018 Paris

Tiré à 35.000 exemplaires Diffusé par e-mail à 15.000 ex ISSN 1762 - 5440

récit

DE LA SEMAINE

Vous connaissez le 17 ?

Je ne suis ni écrivain ni fils d'écrivain mais je dois vous raconter comment j'ai pu constater cette semaine que le Rabbi n'abandonne personne et continue de s'occuper de chacun d'entre nous.

Vous connaissez l'histoire de Rabbi Chmouel de Loubavitch qui s'était rendu tout spécialement à Paris, dans l'un des plus grands hôtels, afin de rappeler à un certain Juif assimilé de ne pas boire de vin non cachère et l'avait par la suite convaincu de revenir à une vie juive complète.

Je m'étais rendu dans le quartier du Pletzel (le Marais) : là je rencontrais le jeune Chalia'h (l'émissaire) du Rabbi, présent tous les après-midi dans la rue des Rosiers qui est devenue, au fil des années, un endroit où défilent des milliers de touristes et, parmi eux, de nombreux Juifs. Ce Chalia'h leur parle, leur fait visiter «le 17», la petite synagogue au premier étage du 17 rue des Rosiers dans laquelle ont prié quatre des Rabbis de Loubavitch et, en particulier, notre Rabbi qui y rédigea de longs discours 'hassidiques sur 'Hanouccah. Dans ce petit oratoire, nul Juif ne reste insensible ; chacun veut voir (et filmer) l'endroit où le Rabbi a prié de 1933 à 1940. Nombreux sont ceux qui acceptent ensuite très volontiers de mettre les Téfilines et, ainsi, d'affirmer leur foi inébranlable dans le D.ieu d'Israël.

Je m'étais installé sur un des bancs du «17» pour étudier ce discours du Rabbi sur 'Hanouccah. Quelques minutes plus

tard, le Chalia'h est entré avec un groupe de touristes : un homme d'âge mûr qui venait d'Australie et parlait anglais accepta, après une longue conversation, de mettre les Téfilines. Pendant ce temps, je pris la relève (je suis Chalia'h à Zhitomir mais aussi partout où je me trouve, n'est-ce-pas ?) et discutai avec un autre touriste. J'étais étonné car il parlait très bien yiddish (en plus de l'hébreu) et j'ai compris qu'il avait certainement déjà un long parcours derrière lui bien qu'il n'ait qu'une vingtaine d'années. Il n'arrêtait pas de filmer l'endroit où le Rabbi avait prié ; quand je lui proposai de mettre les Téfilines, il répondit qu'il les avait déjà mis le matin même et que c'était bien la dernière Mitsva qu'il accomplissait encore bien que, justement la veille, il s'était posé la question de continuer ou non ce rituel. De fait, m'expliqua-t-il, il avait auparavant fréquenté les Yechivot Loubavitch (ce qui expliquait sa maîtrise du yiddish) mais, depuis trois ans, il avait abandonné cette voie et s'était inscrit à l'Université.

Je lui proposai alors d'étudier le discours que le Rabbi avait justement rédigé dans cet endroit. Il accepta avec enthousiasme et se mit à lire avec aisance, en retrouvant les intonations propres à ce genre d'étude. Dans ce discours, le Rabbi explique ce qu'est Klipat Yavane, l'impureté spéci-

fique de la Grèce du temps de 'Hanouccah : c'est une sorte de boue qui s'enfoncé de plus en plus bas (à l'image des lettres hébraïques qui composent ce mot), alors que la sagesse de la Torah élève celui qui l'étudie vers des hauteurs insoupçonnées... Pris par l'étude, le jeune homme réalisa soudain : «Le Rabbi est en train de décrire toute ma vie ! Tout ce qui est écrit là-dedans est véridique dans tous les détails ! J'ai l'impression qu'ici, à Paris, le Rabbi vient personnellement vers moi et est en train de me dire ! 'Cela suffit ! Jusque-là et pas plus loin !'»

Très ému, le jeune homme photographia avec son iPod les quelques pages du discours et déclara : «Il faut que j'étudie tout cela en profondeur !» Pendant ce temps, ses camarades attendaient avec impatience de pouvoir continuer leur découverte de Paris : ce jeune homme quitta donc physiquement à regret «le 17» mais je suis sûr qu'il s'y trouve encore en pensée. D'ailleurs, il me l'a dit ouvertement : «Je suis sûr de revenir !»

Il était venu à Paris à cause de ses études universitaires et s'était retrouvé dans l'endroit où le Rabbi avait entrepris de guérir les Juifs de «l'impureté de la Grèce».

Oui, j'ai mérité de voir de mes propres yeux comment le Rabbi était arrivé jusqu'à Paris pour aider encore un Juif à retrouver son but dans la vie.

Rav Shlomo Wilhelm
Chalia'h à Zhitomir, Ukraine
traduit par Feiga Lubecki



UNE VIDÉO DU RABBI DE LOUBAVITCH SUR 'HANOUCCAH

étincelles de MACHIAH

D.ieu sera Un

Le prophète Zacharie (14 :9) annonce pour les temps messianiques : "En ce jour, Dieu sera Un et Son Nom sera Un". Cette phrase demande explication: l'unité de D.ieu n'est-elle pas une réalité constante, aussi assurée aujourd'hui qu'elle le sera plus tard ?

En fait, en notre temps, cette unité n'est pas manifeste, à telle enseigne que l'univers créé paraît être une entité indépendante dotée d'une existence autonome. Au contraire, dans l'avenir, l'unité du Créateur sera visible à tous. Chacun verra clairement comment l'univers est fondamentalement inexistant devant la Lumière Divine qui se déverse en lui et l'anime.

(d'après Torah Or, Vaéra, p.55c) **H.N.**

Comme chaque année,
le **BETH LOUBAVITCH**
est à votre disposition pour
procéder gracieusement
à l'allumage des
bougies de 'Hanouccah

*auprès des personnes âgées,
malades, hospitalisées ou autres...*

N'attendez pas la dernière
minute, contactez-nous dès
à présent au **01 45 26 87 60**

ou sur chabad@loubavitch.fr
pour nous communiquer
vos coordonnées

le coin de la Hala'ha

Comment allume-t-on les lumières de 'Hanouccah le vendredi après-midi 14 décembre 2012 ?

Il convient, avant l'allumage, de faire d'abord la prière de Min'ha. On ne peut allumer qu'à partir de 16h 01 (horaire de Paris).

Le maître de maison, et éventuellement tous les garçons de la maison, prononceront d'abord les deux bénédictions :

(1) «**Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Mélé'h Haolam Achère Kidéchanou Bémitsvotav Vetsivanou Léhadlik Ner 'Hanouccah.**».

"Béni sois-Tu, Eternel notre D.ieu, Roi de l'univers qui nous a sanctifiés par Ses Commandements et nous a ordonné d'allumer les lumières de 'Hanouccah."

(2) «**Barou'h Ata Ado-naï Elo-hénou Mélé'h Haolam Chéassa Nissim Laavoténou Bayamime Hahème, Bizmane Hazé.**».

"Béni sois-Tu, Eternel notre D.ieu, Roi de l'univers qui a fait des miracles pour nos pères en ces jours-là, en ce temps-ci."

On allumera d'abord la mèche ou la bougie située le plus à gauche puis celle qui la précède, etc. à l'aide de la bougie appelée «Chamach».

On aura pris soin de mettre assez d'huile dans les 7 godets (ou d'avoir prévu 7 bougies assez grandes) pour durer jusqu'à une demi-heure après la nuit, c'est-à-dire jusqu'à environ 18h 20 (heure de Paris). Après l'allumage, on récite «Hanérot Halalou».

Ensuite, les jeunes filles et les petites filles allumeront leurs bougies de Chabbat (après avoir mis quelques pièces dans la boîte de Tsédaka (charité) ; les femmes mariées allumeront au moins deux bougies.

Tout ceci devra être terminé avant 16h35 (heure de Paris) le vendredi 14 décembre.

Une jeune fille (ou une femme) qui vit seule devra elle aussi procéder d'abord à l'allumage des lumières de 'Hanouccah avant d'allumer les bougies de Chabbat, avec les bénédictions appropriées.

F.L.



Planet Solaire

Société spécialisée
dans la vente d'énergies renouvelables,

**recrute des
COMMERCIAUX MOTIVÉS
POUR R.D.V. EN PROVINCE**

PAC + PPV

BONNE RÉMUNÉRATION ET INSTALLATION RAPIDE

TRAITEMENT DE DOSSIER EFFICACE
PLUSIEURS PARTENAIRES FINANCIERS

Merci de contacter **Laurent** au

07 61 33 61 32

SPORTES Funéraire

déroge au délai légal des 24 heures*
pour inhumer rapidement dans le respect des traditions

En France - En Israël

Pierres tombales, gravures, exhumations tous cimetières...

Exclusivité SPORTES en ISRAEL :

100 places au sol disponibles - Faciles d'accès - Prix bas.

Renseignements et ventes sur rendez-vous.

305 rue de Charenton – 75012 PARIS

Tél. 6/7j - 24/24h : 01 43 43 62 94 ou 06 22 67 96 92

e-mail : y.sportes@orange.fr

*Sous réserve de certaines conditions administratives.

ALERTE AUX POINTS
stage de récupération de points

Récupérez immédiatement
vos points sur votre permis de conduire

Stages agréés par les préfetures

Contactez-nous
au 01 45 67 83 85

Retrouvez tous les stages Paris et IDF

INSCRIPTION EN LIGNE
www.alerteauxpoints.fr

Présentation rapide aux permis
en cas de perte totale de vos points

STOCK PREMIUM

spécial communautaire

**SPECIALISTE EN COSTUMES
DE GRANDES MARQUES**

**Show Room de 400 M²
Hommes & Femmes**

Paiement en 3 fois sans frais

25, RUE Richard Lenoir

75011 Paris

(M^o Voltaire - Près de la Place Léon Blum)

Ouvert le dimanche de 10h à 20h
Tél: 01 43 67 51 91

David France Ambulance

37 Av. Parmentier - 75011 Paris

☎ **01 43 55 53 72**

**3 nouvelles
adresses
au service
de la communauté**



- Ambulance wa Créteil
- Ambulance Noa Paris 15^e
- Ambulance européenne Paris 14^e

ÉTABLISSEMENT PRIVÉ BETH MENAHEM FONTENAY SOUS BOIS

Crèches (121 berceaux) - Jardin d'Enfants
Ecole Primaire Privée

à 7mn de porte de Bagnolet, proximité de
Nogent - Le Perreux - Montreuil - St Mandé - Vincennes



Renseignements et Inscriptions :

01 48 75 74 91

12, rue Emile Zola - 94120 Fontenay sous Bois

Achat Or

116, avenue Simon Bolivar 75019 Paris - 09 80 52 95 05

**NOUS ACHETONS VOTRE OR
à un prix imbattable!
Bijoux, Débris, Lingots, etc...**

DÉPLACEMENT GRATUIT À DOMICILE : 06 59 89 26 99 - 06 03 46 03 48

**NOUVEAU !
ACHAT ET VENTE
DE DIAMANTS**

Attention : ce feuillet ne peut pas être transporté dans le domaine public pendant le Chabbat.



grand spectacle de
'HANOUCCA'
 pour les enfants

DIMANCHE 9 DÉC. 2012 À 10H
AU THÉÂTRE DU GYMNASÉ

38, bd Bonne Nouvelle - Paris 10^e (M^o: Bonne Nouvelle)

Pièce de théâtre • Spectacle de marionnettes
 Animation musicale • Tombola

ACHAT OR

jusqu'à 44 € /gr

NOUS SOMMES ACHETEURS DE :
 PIÈCES D'OR ET D'ARGENT
 LINGOTS D'OR / DÉBRIS D'OR
 BIJOUX / ARGENTERIE / DIAMANTS

Déplacement
 à domicile

Ne vendez rien sans nous consulter,
 nous ferons toujours mieux.

96, rue de Richelieu - 75002 Paris

Tél : 01.42.96.29.41

Port : 06.24.46.35.19

www.europicedor.fr

K ACHAT-VENTE I mmobilier

D Appartements et
 murs de boutique

Paiement comptant

5 rue Euryale Dehaynin
 75019 Paris

Tél : 06.22.65.73.11

kid.immobiler@gmail.com



ANDROID

IPHONE

Et le virtuel construit le réel...

Donner la Tsédaka
 à l'instant que l'on veut,
 de l'endroit où l'on veut ?
 Aujourd'hui, c'est possible avec

TSEDAKAPP

Téléchargez l'application sur
 tsedakapp.com ou flashez le QR
 et accomplissez à tout moment une
 grande Mitsva.



*Carrosserie
 Peinture
 Mécanique*

14 véhicules
 de courtoisie

Franchise offerte
 (voir conditions au garage)

NOUVEAUX SERVICES :

- ✓ Montage pneumatique
- ✓ Lavage intérieur à la vapeur
- ✓ Vente de voitures d'occasion
- ✓ Diagnostic électronique

- Demander **Shmouel** -

43 Chemin des Vignes - 93000 Bobigny

Tél : 01 57 42 57 42

directauto@orange.fr

ALLUMAGE PUBLIC

'HANOUCCAH

5773/2012

ALLUMAGE INTERCONTINENTAL

DIMANCHE 9 DEC.2012 - 20h

TOUR EIFFEL - CHAMP-DE-MARS

Métro: Bir Hakeim - RER: Champ-de-mars

1^{ère} BOUGIE

Samedi 8 Déc.
Place du Châtelet
20h

3^{ème} BOUGIE

Lundi 10 Déc.
Place de la Bastille
19h30

4^{ème} BOUGIE

Mardi 11 Déc.
Place du Maréchal Juin
19h30

5^{ème} BOUGIE

Mercredi 12 Déc.
Place des Fêtes
19h30

6^{ème} BOUGIE

Jeudi 13 Déc.
Place de l'Opéra
19h30

8^{ème} BOUGIE

Samedi 15 Déc.
Place S. Michel
20h

- ALLUMAGE PUBLIC -

75 - PARIS

Paris 2^{ème}
Lundi 10 Décembre - 18h00
Place de la Bourse (M^o Bourse)

Paris 8^{ème}
Dimanche 9 Déc. - 17h30
Place de l'Étoile (Angle Champs Elysées et Av de Friedland)

Mercredi 12 Déc. - 18h30
Parc Monceau
Entrée coté BD Malesherbes (111/113 BD Malesherbes)

Paris 12^{ème}
Samedi 8 Décembre - 20h
Place Daumesnil - Félix Éboué (M^o Daumesnil)

Paris 12^{ème} Est
Mercredi 12 Déc. - 19h45
Porte Dorée - Face au Périphérique (M^o Porte Dorée)

Paris 13^{ème}
Lundi 10 Décembre - 17h30
Devant la Faculté de Tolbiac
90 rue Tolbiac (M^o Olympiades)

Mardi 11 Décembre - 16h30
Beth Habad - 7 rue Fernand Widat
Face à l'école Yavné

Jeudi 13 Décembre - 19h
Place d'Italie - Face Mairie
(devant l'entrée du C.C. Italie 2)

Paris 14^{ème}
Lundi 10 Décembre - 19h
Place Victor et Hélène Basch
(à côté de la BNPI) (M^o Alésia)

Paris 15^{ème}
Samedi 15 décembre - 20
31 rue Péclet - Place de la Mairie
(M^o Vaugirard)

Lundi 10 Décembre - 19h
Place Raul Dautry
au pied de la Tour Montparnasse

Jeudi 13 Décembre - 18h
Hôpital Necker
Rens. 06 15 15 01 02

Paris 16^{ème}
Samedi 8 Décembre - 20h
Place Victor Hugo (M^o Victor Hugo)

Paris 18^{ème}
Samedi 8 Décembre - 20h
Place Guy Môquet - face BNPI
(M^o Guy Môquet)

Paris 19^{ème}
Mardi 11 Décembre - 20h
59 Av de Flandre (M^o Riquet)
(devant le Beth 'Habad)

77 - SEINE-ET-MARNE

Armentières en Brie
Dimanche 9 Décembre - 19h30
En face de l'Hôtel de Ville

Bussy S. Georges
Lundi 10 Décembre - 19h30
Square Vittina (en face du RER)

Meaux
Dimanche 9 Décembre - 18h30
Place de l'Europe

Melun
Mardi 11 décembre - 19h30
sur le Quai Maréchal Foch
(à côté du Monument aux Morts)

78 - YVELINES

Pontault Combault
Samedi 8 Décembre - 19h30
Jardins de l'Hôtel de Ville
(sur le parvis de la Médiathèque)

Chatou
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Place Maurice Berteaux

La Celle S. Cloud
Samedi 15 Décembre - 20h
Place du Jumelage

Montigny le Bretonneux
Jeudi 13 Décembre - 20h
Place Étienne François Choiseul

S. Germain en Laye
Dimanche 9 Décembre - 18h30
Hôtel du Coq - 45 Bd de la Paix

Verneuil sur Seine
Samedi 15 Décembre - 19h30
Allée des Bleuets

Versailles
Dimanche 9 décembre - 18h30
10 rue Albert Joly

91 - ESSONNE

Athis Mons
Dimanche 9 Décembre - 18h
28 Av J.P. Bénard

Longjumeau
Samedi 15 Décembre - 19h30
7 rue Jules Ferry

Savigny sur Orge
Samedi 8 Décembre - 20h30
Place S. Thérèse

92 - HAUTS-DE-SEINE

Asnières sur Seine
Lundi 10 Décembre - 19h
Place de la Gare

Boulogne Billancourt
Mardi 11 Décembre - 19h15
Rond-point Rhin et Danube

Châtillon
Mardi 11 Décembre - 19h30
Place du Marché

Clamart
Mercredi 12 Décembre - 19h30
Place de la Mairie

Clichy
Mercredi 12 Décembre - 18h45
Place de la République

Courbevoie - La Garenne Colombes
Dimanche 9 Décembre - 18h
Place Rhin et Danube

Issy les Moulineaux
Dimanche 9 Décembre - 18h30
72 Bd Gallieni

Levallois Perret
Mardi 11 Décembre - 19h30
Place George Pompidou
(M^o Pont de Levallois)

Montrouge
Lundi 10 Décembre - 19h30
Place Gabrielle de Guerry

Nanterre
Mercredi 12 décembre - 20h30
Place du Castel Marly

Plessis Robinson
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Place du Marché

Puteaux
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Esplanade de la Mairie

Sceaux
Mercredi 12 Décembre - 19h30
Place Charles de Gaulle (rue Priétonne)

Suresnes
Mercredi 12 Décembre - 19h
Terrasse du Fécheray - 190 Bd Washington

93 - SAINE-S.-DENIS

Aubervilliers
Dimanche 9 Décembre - 18h30
Porte de la Villette (face à l'hôtel B&B)

Lundi 10 Décembre - 18h30
Porte d'Aubervilliers
(Av Victor Hugo - entrée Périphérique)

Mardi 11 Décembre - 19h30
Entrée principale du C. C. le Millénaire

Mercredi 12 Décembre - 15h30
Place du Marché

Samedi 15 Décembre - 20h
Métro Fort d'Aubervilliers
(face à la Poste)

Bagnolet
Mardi 11 Décembre - 19h30
3 rue Jules Ferry

Bobigny
Lundi 10 Décembre - 18h
70 Av Henri Barbusse
face au restaurant le persign

Mardi 11 Décembre - 17h
2/24 Av Henri Barbusse

La Courneuve
Samedi 8 Décembre - 19h
13 rue S. Juste

Le Bourget
Mercredi 12 Décembre - 19h30
Devant la Mairie

Le Pré S. Gervais
Lundi 10 Décembre - 19h30
Place Léon Blum
Devant le C. C. Babylonie

Les Lilas
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Jardin du Théâtre du Garde Chasse
Av Paul de Kock

Les Pavillons Sous Bois
Lundi 10 Décembre - 20h
Place de la Basoche

Noisy le Grand
Samedi 15 Décembre - 20h30
166 rue Pierre Brossolette

Pantin
Mercredi 12 Décembre - 19h30
Place Mail Charles de Gaulle
139 Av Jean Loïve

Pierrefitte
Samedi 15 Décembre - 20h30
Place de la Mairie

Romainville
Samedi 12 Décembre - 19h30
18 rue Alexandre Dumas

Villepinte
Lundi 10 Décembre - 19h30
Place de la Mairie

94 - VAL-DE-MARNE

Alfortville
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Au Parvis de l'Hôtel de Ville
(1 Place François Mitterrand)

Bonneuil sur Marne
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Au Parvis de l'Hôtel de Ville
(1 Place François Mitterrand)

Bry sur Marne
Jeudi 13 Décembre - 20h30
(Devant la Mairie)

Choisy le Roi
Samedi 8 Décembre - 20h
Devant la Mairie
(côté Av de la République)

Créteil
Dimanche 9 Décembre - 18h30
Esplanade des Abymes

Mardi 11 Décembre - 19h
Esplanade des Abymes

Fontenay sous Bois
Mercredi 12 décembre - 18h
Complexe Beth Menahem
12 rue Emile Zola

Samedi 15 Décembre - 20h30
Place Moreau David

Fresnes
Mardi 11 Décembre - 19h30
Parc Médicis - 26 Av des Pépinières
(Cafétéria Arculin)

Joinville le Pont
Jeudi 13 Décembre - 19h30
Place du 8 Mai 1945 - Place du Marché

Orly
Samedi 15 décembre - 19h30
Place du Fer à Cheval
(Près du E. Leclerc)

S. Maur des Fossés
Dimanche 9 Décembre - 16h
Rens. 01 55 97 22 22

Villeneuve S. Georges
Mardi 11 Décembre - 19h
Devant la Mairie
20 place Pierre Sémard

Villiers sur marne
Mercredi 12 Décembre - 20h
1 rue de la Fraternité

95 - VAL-D'OISE

Domont
Dimanche 9 Décembre - 19h30
5 rue des Charbonniers

Engnien les Bains
Jeudi 13 Décembre - 20h
au Bord du Lac d'Engnien

Montmagny
Samedi 8 Décembre - 20h30
9 ruelle des jardin

S. Brice
Samedi 8 Décembre - 20h30
Parc de la Mairie

Sarcelles
Jeudi 13 Décembre - 18h30
Devant l'épicerie Naouri

- FÊTE POUR ENFANTS -

75 - PARIS

Paris 7^{ème}
Dimanche 9 Décembre - 14h
Rens. 06 22 03 33 07)

Paris 10^{ème}
Dimanche 9 Décembre - 16h
8 rue Legouvé

Paris 12^{ème}
Mercredi 12 Décembre - 17h30
21 rue de la Gare de Reuilly

Paris 14^{ème}
Samedi 8 Décembre - 14h30
223 rue Vergingétorix

Paris 19^{ème}
Dimanche 9 Décembre - 14h
74 Avenue Simon Bolivar

Mardi 11 Décembre - 18h
59 Avenue de Flandre

Paris 20^{ème}
Dimanche 9 Décembre - 12h
43 rue Pelleport
Rens. 06 50 20 11 92

77 - SEINE-ET-MARNE

Meaux
Dimanche 9 Décembre - 14h
11 rue Paul Barennes

Pontault Combault
Dimanche 9 Décembre - 15h
55 Avenue des Lilas

78 - YVELINES

La Celle S. Cloud
Dimanche 16 Décembre - 10h
1 Avenue des Étangs

91 - ESSONNE

Athis Mons
Dimanche 9 Décembre - 16h30
28 av. J.P. Bénard

Longjumeau
Dimanche 16 Décembre - 15h
7 rue Jules Ferry

92 - HAUTS-DE-SEINE

Montrouge
Mercredi 12 Décembre - 14h0
32 rue Victor Basch

92 - HAUTS-DE-SEINE

Neuilly sur seine
Dimanche 9 Décembre - 15h
44 rue Jacques Dulud

Rueil-Malmaison
Dimanche 9 Décembre - 14h30
Salle de la Passerelle
15 rue Henri Becquerel

Suresnes
Dimanche 9 Décembre - 15h30
Salle des Fête - 1 rue Carnot

93 - SAINE-S.-DENIS

Aubervilliers
Dimanche 9 décembre - 15h30
17 rue du Clos Bénard

Le Pré S. Gervais
Dimanche 9 Décembre - 10h
7 Avenue du belvédère

Romainville
Dimanche 16 Décembre - 15h
18 rue Alexandre Dumas

Villepinte
Samedi 15 Décembre - 19h30
1 Place Condorcet

94 - VAL-DE-MARNE

Alfortville
Samedi 8 Décembre - 20h30
C. C. 1 rue Blanches

Bry sur Marne
Dimanche 9 Décembre - 15h
94 rue de la République

Créteil
Dimanche 9 Décembre - 14h30
21 rue des Refugnik

Maisons Alfort
Dimanche 9 Décembre - 14h30
Syn. CCIM 92/94 rue Victor Hugo

S. Mandé
Mercredi 12 décembre - 18h00
46 avenue Robert André Vivien

95 - VAL-D'OISE

Domont
Dimanche 9 Décembre - 19h30
5 rue des Charbonniers

S. Gratien
Dimanche 9 décembre - 14h30
12 Place Charles de Gaulles